



## **Vue d'ensemble :**

**L'American National Standards Institute, le  
système de normalisation aux États-Unis et  
les liens entre normes, commerce et  
investissements**

# Termes clés



## ■ Normes

- Spécifications **axées sur le marché** de produits et de services (par ex. spécifications techniques, systèmes de gestion, etc.)

## ■ Réglementations

- Spécifications techniques **obligatoires**, qui peuvent comprendre des normes particulières ou des procédures d'évaluation de conformité

## ■ Évaluation de conformité

- **Processus et systèmes** utilisés pour vérifier la conformité d'un produit, d'une personne, d'un processus ou d'un système à une norme ou à une réglementation (par ex. tests, certification)



- **L'American National Standards Institute coordonne les normes, l'évaluation de la conformité et les activités connexes aux États-Unis**
- Créée en 1918, l'ANSI est une organisation privée à but non lucratif
- L'ANSI n'est pas un organisme public, ni une organisation d'élaboration de normes



## Mission de l'ANSI

Améliorer à la fois la compétitivité mondiale des entreprises américaines et la qualité de vie aux États-Unis en oeuvrant en faveur de normes consensuelles volontaires et de systèmes d'évaluation de la conformité, et en préservant leur intégrité.



- Représente les États-Unis dans le monde
- Homologue les organisations d'élaboration de normes et approuve les normes ANS
- Homologue/approuve les groupes consultatifs techniques (comités miroir) pour les travaux techniques de l'ISO/IEC
- Homologue les organes d'évaluation de la conformité
- Revendeur de normes
- Diffusion d'informations et formation
- Forum neutre permettant d'identifier les besoins en termes de normes et de discuter des problèmes
- Passerelle entre les secteurs public et privé aux États-Unis
- Garantit l'intégrité des normes et le système de vérification de la conformité





- Représente les États-Unis au sein de l'ISO
- Représente les États-Unis au sein de l'IEC, via leur comité national au sein de l'ANSI
- Membre américain de l'IAF et de l'ILAC
- Participe à des forums régionaux dans les Amériques et sur la Côte du Pacifique
- Connexion avec des groupes en Europe, en Afrique et au Moyen-Orient
- Accords bilatéraux avec d'autres organismes nationaux de normalisation



# Snapshot: ANSI International, Regional, and Bilateral Activities



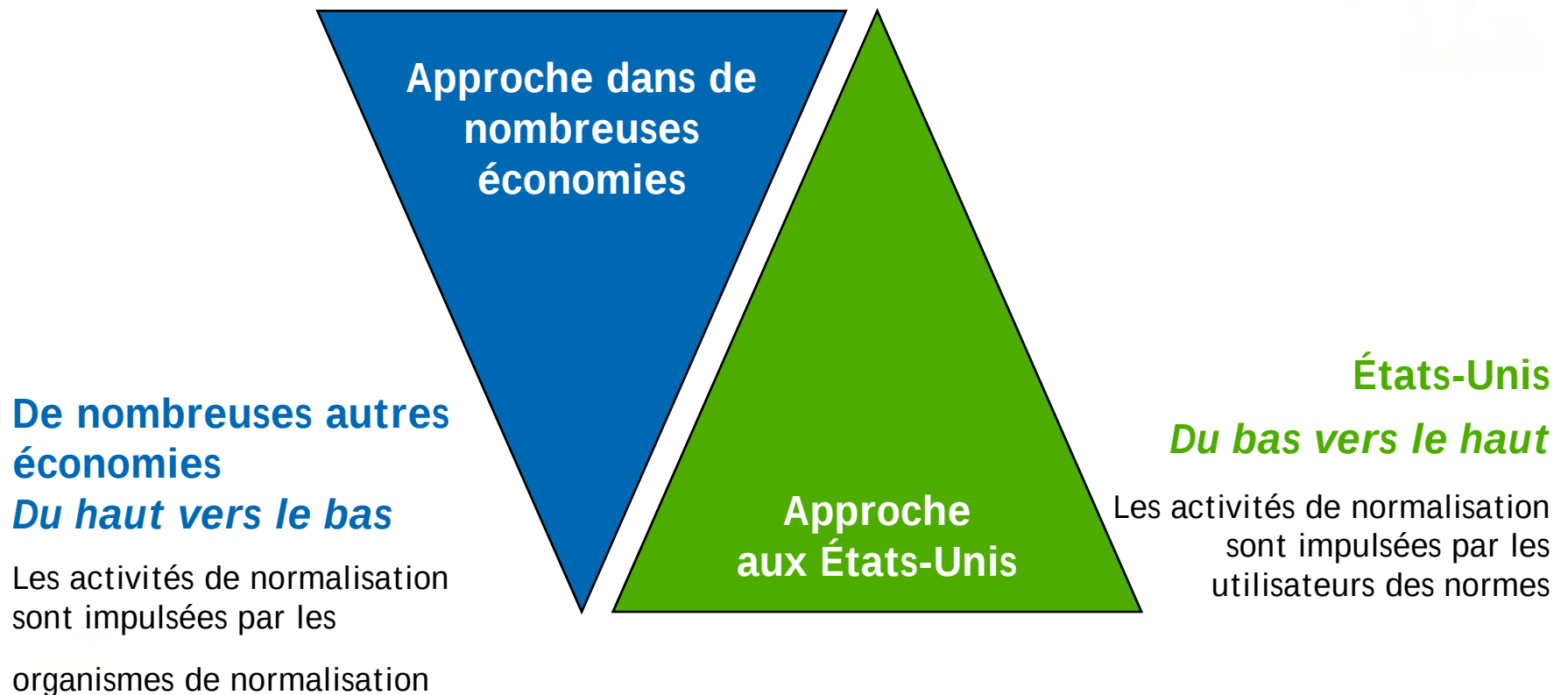


La Fédération ANSI représente plus de **125 000 sociétés et organisations** et **3,5 millions de professionnels** partout dans le monde

### Membres de la Fédération ANSI. . .

- Entreprises
- Pouvoirs publics
- Associations professionnelles
- Universitaires
- Particuliers
- Organismes d'élaboration de normes
- Sociétés professionnelles
- Organisations de services
- Groupes d'intérêts de consommateurs et de travailleurs
- Et bien plus encore...

# Système de normalisation aux États-Unis axé sur le marché



# Système de normalisation aux États-Unis



- Le système est dirigé par le secteur privé et soutenu par le secteur public
- Met l'accent sur les normes du secteur privé et les solutions d'évaluation de la conformité
- Permet aux utilisateurs des normes et aux diverses parties prenantes de mieux se faire entendre et d'avoir plus de poids
- Tire sa force de sa diversité

## Un partenariat public-privé



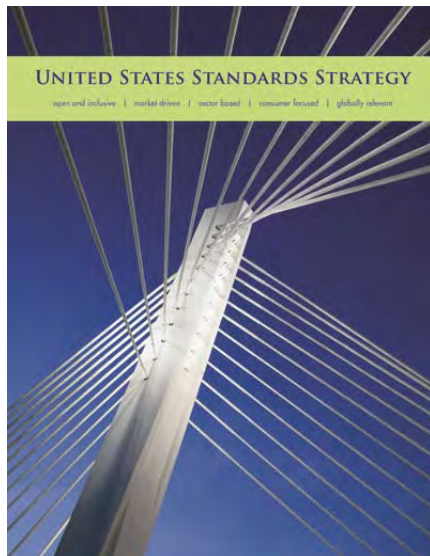
- Aucun organisme public ne contrôle les normes à lui-seul
  - Chaque organisme détermine les normes qui correspondent à ses besoins
  
- **National Technology Transfer and Advancement Act (NTTAA) — Loi publique 104-113**
  - Encourage chaque organisme public à chercher les normes du secteur privé existantes qui sont appropriées à son objet et sa mission
  - Les normes sont « intégrées par référence » dans la réglementation

# Système de normalisation aux États-Unis

fiable – flexible – réactif



- Axé sur le marché
- Flexible et sectoriel
- Dirigé par le secteur privé et soutenu par les pouvoirs publics



## Ce système est conçu pour . . .

- **Favoriser** la participation d'un large éventail d'acteurs
- **S'intéresser** aux priorités émergentes et aux nouvelles technologies
- **Permettre** aux parties prenantes de chercher les solutions qui correspondent le mieux à leurs besoins spécifiques

Tel que défini dans l'ouvrage *United States Standards Strategy*

[www.us-standards-strategy.org](http://www.us-standards-strategy.org)

# Système de normalisation aux États-Unis

## principes directeurs



- Les États-Unis approuvent les principes de normalisation mondialement acceptés et énoncés dans l'Accord sur les obstacles techniques au commerce de l'Organisation mondiale du commerce

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| – Transparence             | – Cohérence                |
| – Ouverture                | – Respect de la régularité |
| – Impartialité             | – Assistance technique     |
| – Efficacité et pertinence | – Flexibilité              |
| – Consensus                | – À jour                   |
| – Fondé sur les résultats  | – Pondération              |



- Les normes doivent répondre à des besoins de la société et du marché ; elles ne doivent pas être élaborées pour être des obstacles au commerce
- Les organismes de normalisation doivent éviter les doublons et les chevauchements avec les travaux d'autres organismes de normalisation

# Approche à plusieurs voies

différents outils pour des normes applicables à tous les pays



- **L'utilisation sur le marché mondial** est la meilleure mesure d'une norme internationale, pas l'organisation qui l'a élaborée
- Certains organismes de normalisation adoptent les normes ISO et IEC, et les définissent comme étant internationales
- L'ANSI et les États-Unis appliquent l'**approche à plusieurs voies**
  - Des normes applicables par tous peuvent être élaborées par l'ISO, l'IEC et tout autre organisme d'élaboration de normes qui adhère aux principes de l'OMS/OTC
  - Les utilisateurs choisissent les normes qui correspondent à leurs besoins et les organismes de normalisation avec lesquels ils veulent travailler

# Système de normalisation aux États-Unis

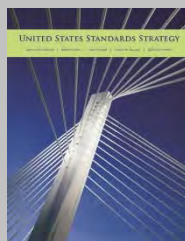


L'homologation ANSI des organismes de normalisation et les groupes techniques consultatifs (U.S. TAG) favorisent l'application des principes internationalement reconnus définis par l'OMC pour l'élaboration des normes

*Exigences essentielles de l'ANSI  
pour l'élaboration des normes ANSI*

Organisation mondiale du commerce  
Accord sur les obstacles techniques  
au commerce

Mentionnés dans  
l'ouvrage *United  
States Standards  
Strategy*



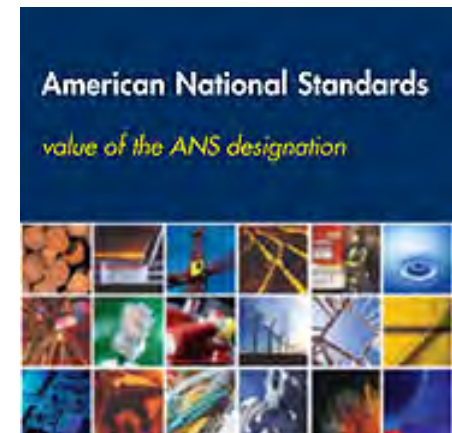
**Ouverture  
Transparence  
Respect de la  
régularité  
Consensus**

Mentionnés dans le  
deuxième examen triennal  
de l'Accord OTC de l'OMC –  
Annexe 4

# Normes nationales américaines (ANS)



- Actuellement il existe environ 240 organismes d'élaboration de normes homologués par l'ANSI
  - Les normes élaborées par ces organismes ne sont pas toutes soumises pour être examinées comme des ANS
  - Les organismes d'élaboration de normes sont homologués sur la base des exigences essentielles de l'ANSI
- Il existe plus de 11 000 normes nationales américaines
- Pour en savoir plus : [www.ansi.org/ansvalue](http://www.ansi.org/ansvalue)



[www.ansi.org/essentialrequirements](http://www.ansi.org/essentialrequirements)

# Système de normalisation aux États-Unis

## exemples d'organismes d'élaboration de normes et de comités techniques consultatifs homologués par l'ANSI

|                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ASTM<br/>International</p>                             | <p>American<br/>Society of<br/>Mechanical<br/>Engineers</p>                                 | <p>International<br/>Code Council</p>                                                    |
| <p>American<br/>Dental<br/>Association</p>                | <p>National<br/>Electrical<br/>Manufacturers<br/>Association</p>                            | <p>National Fire<br/>Protection<br/>Association</p>                                      |
| <p><b>SAE</b> International</p> <p>Society of Automotive Engineers</p>                                                                     | <p><b>IEEE</b> STANDARDS<br/>Institute of<br/>Electrical and<br/>Electronics Engineers</p>  | <p> <b>Underwriters<br/>Laboratories Inc.®</b></p> <p>Underwriters Laboratories Inc.</p> |
| <p>American<br/>Society<br/>of Civil<br/>Engineers</p>  | <p>American<br/>Petroleum<br/>Institute</p>                                               | <p><b>Et plus de 200<br/>autres organisations</b></p>                                                                                                                       |

# Système de normalisation aux États-Unis

## exemples de rôles et de responsabilités

|                                                                                     | ANSI | Organismes<br>d'élaboration<br>de normes | Entreprises | Consommateurs | Pouvoirs<br>publics | NIST |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------|-------------|---------------|---------------------|------|
| Coordonne l'élaboration des systèmes et des politiques aux États-Unis               | ✓    |                                          |             |               |                     |      |
| Mène des activités d'élaboration de normes de manière indépendante                  |      | ✓                                        |             |               |                     |      |
| Coordonne et supervise l'utilisation et la participation de l'USG aux activités VCS |      |                                          |             |               |                     | ✓    |
| Point d'information pour la métrologie légale et l'OMS/OTC                          |      |                                          |             |               |                     | ✓    |
| Apporte une contribution technique à l'élaboration des normes                       |      |                                          | ✓           | ✓             | ✓                   | ✓    |
| Participe à l'élaboration des normes américaines                                    | ✓    | ✓                                        | ✓           | ✓             |                     |      |



**for more information**

**David Jankowski**

**Program Administrator,  
International  
Development**

**[intl@ansi.org](mailto:intl@ansi.org)**

**[www.standardsportal.org](http://www.standardsportal.org)**

## **American National Standards Institute**

### **Headquarters**

1899 L Street, NW

11th Floor

Washington, DC 20036

T: 202.293.8020

F: 202.293.9287

### **New York Office**

25 West 43rd Street

4th Floor

New York, NY 10036

T: 212.642.4900

F: 212.398.0023

**[www.ansi.org](http://www.ansi.org)**

**[webstore.ansi.org](http://webstore.ansi.org)**

**[www.nssn.org](http://www.nssn.org)**

